

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE1<sup>er</sup> avril 2004**PROJET DE LOI**

**adaptant plusieurs lois électorales à  
l'abaissement de l'âge d'éligibilité pour  
les Conseils de région et de communauté**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 april 2004

**WETSONTWERP**

**tot aanpassing van verschillende kieswetten  
aan de verlaging van de  
verkiezbaarheidsleeftijd voor de Gewest-  
en Gemeenschapsraden**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires  
à reprendre lors de la publication de la loi  
au *Moniteur belge*

**SÉNAT***Documents :***3-564-2003/2004 :**

N° 1 : Rapport.

N° 2 : Texte adopté par la commission.

N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des  
représentants.*Annales du Sénat :*

18 mars 2004

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS***Documents :***Doc 51 0941/ (2003/2004) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière  
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*1<sup>er</sup> avril 2004.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding  
te vermelden bij de bekendmaking van de wet  
in het *Belgisch Staatsblad*

**SENAAT***Stukken :***3-564-2003/2004 :**

Nr. 1 : Verslag.

Nr. 2 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden  
aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.*Handelingen van de Senaat :*

18 maart 2004

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS***Stukken :***Doc 51 0941/ (2003/2004) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan  
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

1 april 2004.

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

## Art. 2

À l'article 15, § 2, 2<sup>o</sup>, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, les mots « l'âge de vingt-et-un ans accomplis » sont remplacés par les mots « l'âge requis ».

## Art. 3

À l'article 12, § 2, 2<sup>o</sup>, de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand, les mots « l'âge de vingt-et-un ans accomplis » sont remplacés par les mots « l'âge requis ».

## Art. 4

À l'article 24, § 2, 2<sup>o</sup>, de la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone, les mots « l'âge de vingt et un ans accomplis » sont remplacés par les mots « l'âge requis ».

## Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> avril 2004

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 15, § 2, 2<sup>o</sup>, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, worden de woorden « de volle leeftijd van eeneentwintig jaar » vervangen door de woorden « de vereiste leeftijd ».

## Art. 3

In artikel 12, § 2, 2<sup>o</sup>, van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad verkozen worden, worden de woorden « de leeftijd van ten volle eenentwintig jaar » vervangen door de woorden « de vereiste leeftijd ».

## Art. 4

In artikel 24, § 2, 2<sup>o</sup>, van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, worden de woorden « de volle leeftijd van eenentwintig jaar » vervangen door de woorden « de vereiste leeftijd ».

## Art. 5

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 1 april 2004

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*